

MERCREDI, le 6 Février 1811.

WOENSDAG, den 6 van Sprokkelmaand 1811. N°. 37.

N T E R I E U R

BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

AMSTERDAM, le 5 Février.

AMSTERDAM, den 5 van Sprokkelmaand.

De Rotterdammer van heden behelst een brief van den ridder *Murivault*, commissaris-generaal van politie, aan den redacteur van gemeld blad, waarin hij, na dien redacteur te hebben gegeven, dat zijn voornemen is, eene somme van 600 guldens aan te wijzen tot vermeerdering der uitdeeling van soup aan de behoeftigen geëchiedende, door de bezorging van eene commissie van weldadigheid, van welke hij redacteur lid is, zich op de volgende wijze uitdrukt:

Deze som zal genomen worden uit die van twaalf-honderd guldens, welke den 30sten van louwmaand 11. door twee inwoners van Rotterdam, in de kas van den ontvanger-generaal van het departement gestort en door hen ter mijne beschikking gelaten is. Ik zal daarenboven aan de heeren pastors drie-honderdvijftig guldens; en twee-honderdvijftig guldens aan het israelitische consistorie doen ter hand stellen, om onder de armen, waarvoor zij bijzonderlijk zorg dragen, te worden uitgedeeld. Ik heb gemeend, dat het voordeel uit ongeoorloofde handelingen spruitende, niet beter kon gebruikt worden, dan tot ondersteuning der ongelukkigen."

omme sera prise sur celle de cent-cinq florins, le 1er janvier dernier par deux habitans de Rotterdam, la caisse du receveur-général du département et aux à ma disposition. Je ferai remettre en outre cinquante florins à messieurs les curés, et deux-vingt florins au consistoire israelite, pour être distribués aux pauvres, dont ils prennent particulièrement soin. que le bénéfice résultant d'opérations illicites ne soit mieux employé qu'au secours des malheureux."

Deze som zal genomen worden uit die van twaalf-honderd guldens, welke den 30sten van louwmaand 11. door twee inwoners van Rotterdam, in de kas van den ontvanger-generaal van het departement gestort en door hen ter mijne beschikking gelaten is. Ik zal daarenboven aan de heeren pastors drie-honderdvijftig guldens; en twee-honderdvijftig guldens aan het israelitische consistorie doen ter hand stellen, om onder de armen, waarvoor zij bijzonderlijk zorg dragen, te worden uitgedeeld. Ik heb gemeend, dat het voordeel uit ongeoorloofde handelingen spruitende, niet beter kon gebruikt worden, dan tot ondersteuning der ongelukkigen."

ROTTERDAM, le 4 Janvier.

ROTTERDAM, den 4 van Sprokkelmaand.

La Blok, femme de Hendrik Coenraad Tygeler, sur le Stinkloot, au Breede-Plaats, est accouchée de trois enfans, savoir, deux fils et une fille. Laquelle les enfans, se portent très bien.

Zaterdag avond is *Petronella Blok*, huisvrouw van *Hendrik Coenraad Tygeler*, wonende op de Stinkloot, op de Breede Plaats, zeer voorspoedig verlost van drie kinderen, zijnde twee zoons en een dochter, welke, even als de moeder, zeer welvarende zijn.

PARIS, le 1 Février.

PARYS, den 1 van Sprokkelmaand.

et impérial du 28 janvier 1811, contient un règlement de l'administration publique pour le service du lâchage et de l'usage des bateaux sous les ponts de Paris, et tarif fixé pour ce service.

Een keizerlijk decreet, van den 28sten van louwmaand 1811, behelst een reglement van openbaar bestuur voor den dienst van het leggen en de vaart van schuiten onder de bruggen van Parys, alsmede het tarif der regten voor dezen dienst bepaald.

Le décret du même date porte des dispositions sur la poisson d'eau douce amené à la halle de Paris.

Een ander decreet van denzelfden dag bevat bepalingen op het verkoopen van rivier-visch op de markt van Parys.

Le même décret de même date contient des mesures relatives aux marchés de Paris.

Een derde decreet van denzelfden dag behelst maatregelen betreffende de markten van Parys.

(Moniteur.)

(Moniteur.)

N T E R I E U R

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

A U T R I C H E.

O O S T E R R Y K.

VIENNE, le 19 Janvier.

WIENEN, den 19 van Louwmaand.

On a vu ici successivement deux courriers de Constantinople nous ont apporté des nouvelles qui vont jusqu'au 1er décembre et qui sont fort intéressantes. Les lettres, étant chargées, s'accordent à dire que quoique les Vénitiens perdus deux puissans protecteurs dans les pachas de Bagdad, leurs progrès sont effrayans pour la Turquie. On assure qu'ils ont un parti nombreux dans les provinces de la Turquie Asiatique, et que leurs forces s'accroissent chaque jour. Le divan est alarmé et ne peut le Non seulement tous les renforts, rassemblés en Syrie et en Palestine, ont reçu l'ordre de se rendre promptement en Syrie et en Palestine; mais il a été ordonné qu'une partie des troupes asiatiques, qui se trouvent au camp de Schumla, doit repasser le détroit de Bosphore pour se réunir aux troupes ottomanes qui vont combattre les rebelles. La situation de la Porte est donc alarmante, et cela a dit-on, décidé enfin le divan de résoudre de traiter de la paix avec la Russie, et de s'il le faut, la Moldavie, la Bessarabie et la Wallachie. On ajoute que des instructions ont été envoyées au cabinet pour presser les négociations.

Alhier zijn achtereenvolgend twee couriers uit Konstantinopelen aangekomen; welke ons tijdingen hebben medegebragt, die tot het midden van wintermaand gaan en zeer belangrijk zijn. De brieven, waarmede zij belast waren, stemmen daarin overeen, dat de Vechabiten, ofschoon twee magtige beschermers verloren hebbende in de pachas van Damaakus en Bagdad, zeer verontrustende voortgangen maken. Men verzekert, dat zij eene talrijke partij in de provincien van Aziatisch Turkye hebben, en dat hunne magt met den dag aangroeit. De divan is verontrust, en kan dit niet meer verbergen. Niet alleen hebben alle de vorstelingen, in Azië verzameld, en bestemd voor het leger van den groot-vizier, bevel ontvangen, om haastiglijk naar Syrie en Palestina te marcheren; maar het acht ook, dat een gedeelte der asiatische troepen, die zich in het kamp van Schumla bevonden, het kanaal van Konstantinopelen weder moet overtrekken, om zich bij de ottomaanische troepen te gaan voegen, die bestemd zijn, om de rebellen te gaan bestrijden. De toestand der Porte is dus vrij belemmerend, en dit heeft, zegt men, eindelijk den divan het besluit doen nemen, met Rusland over den vrede te handelen, en aan die mogendheid, indien zulke wezen moet, Moldavie, Bessarabie en Wallachie af te staan. Men voegt er bij, dat aan den groot-vizier instructien gezonden zijn, om de onderhandelingen te bespoedigen.

On a vu ici successivement deux courriers de Constantinople nous ont apporté des nouvelles qui vont jusqu'au 1er décembre et qui sont fort intéressantes. Les lettres, étant chargées, s'accordent à dire que quoique les Vénitiens perdus deux puissans protecteurs dans les pachas de Bagdad, leurs progrès sont effrayans pour la Turquie. On assure qu'ils ont un parti nombreux dans les provinces de la Turquie Asiatique, et que leurs forces s'accroissent chaque jour. Le divan est alarmé et ne peut le Non seulement tous les renforts, rassemblés en Syrie et en Palestine, ont reçu l'ordre de se rendre promptement en Syrie et en Palestine; mais il a été ordonné qu'une partie des troupes asiatiques, qui se trouvent au camp de Schumla, doit repasser le détroit de Bosphore pour se réunir aux troupes ottomanes qui vont combattre les rebelles. La situation de la Porte est donc alarmante, et cela a dit-on, décidé enfin le divan de résoudre de traiter de la paix avec la Russie, et de s'il le faut, la Moldavie, la Bessarabie et la Wallachie. On ajoute que des instructions ont été envoyées au cabinet pour presser les négociations.

Het is waarschijnlijk, na deze instructien ontvangen te hebben, dat de groot-vizier uit zijne stelling van Schumla terug getrokken is, en zich naar Adrianopelen begeven heeft. De laatste tijdingen uit het russisch hoofdkwartier te Bucharest kondigen aan, dat verscheiden turksche couriers aldaar aangekomen waren, en dat men er ook een fransch generaal wachtende was.

On a vu ici successivement deux courriers de Constantinople nous ont apporté des nouvelles qui vont jusqu'au 1er décembre et qui sont fort intéressantes. Les lettres, étant chargées, s'accordent à dire que quoique les Vénitiens perdus deux puissans protecteurs dans les pachas de Bagdad, leurs progrès sont effrayans pour la Turquie. On assure qu'ils ont un parti nombreux dans les provinces de la Turquie Asiatique, et que leurs forces s'accroissent chaque jour. Le divan est alarmé et ne peut le Non seulement tous les renforts, rassemblés en Syrie et en Palestine, ont reçu l'ordre de se rendre promptement en Syrie et en Palestine; mais il a été ordonné qu'une partie des troupes asiatiques, qui se trouvent au camp de Schumla, doit repasser le détroit de Bosphore pour se réunir aux troupes ottomanes qui vont combattre les rebelles. La situation de la Porte est donc alarmante, et cela a dit-on, décidé enfin le divan de résoudre de traiter de la paix avec la Russie, et de s'il le faut, la Moldavie, la Bessarabie et la Wallachie. On ajoute que des instructions ont été envoyées au cabinet pour presser les négociations.

Om het kabinet stelt, zegt men, een groot belang in die gebeurtenissen, en men verzekert, met eenige waarschijnlijkheid, dat zich weldra een oostenrijkisch agent naar Bucharest begeven zal. De kanselarij der buitenlandsche zaken te Weenen heeft sedert denigen tijd verscheiden zeer gewichtige depêches, betreffende de zaken van Turkye ontvangen; maar het publiek is niet bekend met derzelver inhoud.

On a vu ici successivement deux courriers de Constantinople nous ont apporté des nouvelles qui vont jusqu'au 1er décembre et qui sont fort intéressantes. Les lettres, étant chargées, s'accordent à dire que quoique les Vénitiens perdus deux puissans protecteurs dans les pachas de Bagdad, leurs progrès sont effrayans pour la Turquie. On assure qu'ils ont un parti nombreux dans les provinces de la Turquie Asiatique, et que leurs forces s'accroissent chaque jour. Le divan est alarmé et ne peut le Non seulement tous les renforts, rassemblés en Syrie et en Palestine, ont reçu l'ordre de se rendre promptement en Syrie et en Palestine; mais il a été ordonné qu'une partie des troupes asiatiques, qui se trouvent au camp de Schumla, doit repasser le détroit de Bosphore pour se réunir aux troupes ottomanes qui vont combattre les rebelles. La situation de la Porte est donc alarmante, et cela a dit-on, décidé enfin le divan de résoudre de traiter de la paix avec la Russie, et de s'il le faut, la Moldavie, la Bessarabie et la Wallachie. On ajoute que des instructions ont été envoyées au cabinet pour presser les négociations.

Een decreet van Z. M. gelast, dat, ingeval een jood, vader van een huisgezin, den christenlijken godsdienst omhelzen mocht, zijne kinderen beneden de 7 jaren met hem moeten gedoopt worden. Die, welke boven die jaren zijn, hebben de vrijheid, den gods-

leur père, ou de rester dans le judaïsme. Dans le cas où, contre toute attente, un enfant au-dessous de 7 ans refuserait de changer de religion, les autorités que cela concerne doivent examiner si ce sont des principes religieux, ou des insinuations étrangères qui le retiennent dans le judaïsme. Dans tous les cas, il doit être instruit pendant 6 mois dans la religion chrétienne, et si alors il persiste dans son refus ou lui laissera la liberté de faire ce qu'il voudra. Les enfans au-dessus de 7 ans qui refusent de se faire baptiser, restent soumis à l'autorité paternelle jusqu'au moment où la loi les en affranchit. Dans cet intervalle, il ne peut ni directement, ni indirectement chercher à leur faire embrasser la religion chrétienne. Ces rapports cessent lorsqu'ils ont atteint leur 12^e année.

Les villages d'Aspern et de Wagram sont entièrement rebâties à neuf. Presque tous les paysans ont fait mettre dans la muraille, au-dessus de leur porte, un boulet ramassé sur le champ de bataille, pour conserver le souvenir de ce terrible événement.

(Gazette de France.)

De staatsraad, ridder van het rijk, officier van het legioen van eer, intendant-generaal der finantien en van de publieke schatkist in Holland, interpellé, bij deze, alle de zoodanigen, welke eenige pretentien hebben, zoo ten laste van het voormalig ministerie van finantien, als tot dien van de overige voormalige ministerien en departementen van de algemeene administratie in Holland, over het jaar 1810, om, in plaate van derzelver pretentien in te dienen, vóór of op den eersten van lentemaand, dezelve als nu, en vóór zoo verre zulke tot heden niet bereids is geschied, ten spoedigsten, en wel vóór of op den 15den van sprokkelmaand aanstaande, te willen inleveren, voor zoo veel het ministerie van finantien en de daar onder ressorterende administratien betreft, bij de generale intendance der finantien en van de publieke schatkist; en, voor zoo veel de overige ministerien of departementen van administratie aangaat, bij de secretarissen-generaal, welke met de liquidatie van die thans ontbonden ministerien zijn gechargeerd. Zullende de declaratiën, deswegens over te leggen, moeten zijn ingesteld over de zes eerste en zes laatste maanden, ieder afzonderlijk, en voorts ingerigt in den gewonen vorm, en van behoorlijke du- en triplicaten, naar mate zulks bij de respectieve ministerien ieder in het bijzonder gevorderd werd, voorzien;

Wordende wijders alle zoodanige ambtenaren en ingezetenen van de vereenigde departementen van Holland, of daar buiten woonachtig, welke eenige pretentien hebben ten laste van het voormalig gouvernement van Holland, over 1810, voor leverantien, arbeidsloonen en andere objecten, welke op last, autorisatie of onder de beheering van de vernietigde landdrost-ambten zijn gedaan of gepresteerd, en niet tot de bij traktaat van den 16den van lentemaand 1810 afgestane landen behooren, bij deze, alrede opgeroepen, daarvan directelijk opgave te doen aan de prefekten in die departementen, welke op den vorigen voet zijn verbleven, en, voor zoo veel die behoorden onder het voormalig departement Utrecht, bij den prefekt van het departement van de Zuiderzee, en onder het voormalig departement Drenthe, bij den prefekt van het departement van de Wester-Eems;

Terwijl een iegelijk, bij deze, ten overvloede wordt gewaarschuwd, om, uiterlijk binnen den geprefigeerden tyd, aan deze oproeping te voldoen, als zullende de nalatigen alleen aan zich zelve te attribueren hebben de nadeelige gevolgen, welke uit derzelver achterblijven zouden kunnen voortvloeien.

Amsterdam, den 17den van louwmaand 1811. De staatsraad intendant-generaal, G. O. B. A. L.

De staatsraad, ridder van het rijk, officier van het legioen van eer, intendant-generaal der finantien en van de publieke schatkist in Holland, verlangende alle twijfeling weg te nemen ten aanzien van de vraag, of, ter bekoming van permis de port d'armes voor de jacht, aan de respectieve prefekten, gezegelde rekwesten behooren te worden gepresenteerd, en daarop gezegelde dispositien geligt, waaromtrent verschillende aanvragen aan hem zijn gedaan, brengt, hiermede, ter kennis van alle belanghebbenden, dat, tot verkrijging van permis de port d'armes, aan de respectieve prefekten, geen gezegelde rekwesten behoeven te worden ingediend, noch op de daartoe, hetzij mondeling, hetzij schriftelijk gedane verzoeken, eenige gezegelde dispositien behoeven te worden uitgegeven, of van de belanghebbenden de betaling van eenige kosten gevorderd, behalve die van het permis zelve, overeenkomstig de bepalingen daaromtrent gemaakt, ingevolge besluit van den 25den van wintermaand 1810, n^o 3.

Amsterdam, den 18den van sprokkelmaand 1810. De staatsraad intendant-generaal, G. O. B. A. L.

DIRECTIE VAN HET GROOTBOEK DER PUBLIEKE SCHULD VAN HOLLAND.

Wordt, van wege den rekwestmeester directeur van het grootboek der publieke schuld van Holland geadverteerd, dat, van den 1den van sprokkelmaand aanstaande, tot en met den 16den daaraanvolgenden, op de respectieve kantoren-generaal te Amsterdam, in den Haag, te Rotterdam, Dordrecht, Leiden, Alkmaar, Leeuwarden, Utrecht, Arnhem, Groningen, Zwolle, Deventer, Assen en Aurich, zullen worden uitbetaald alle de pensioenen en gagementen van de landmagnaten, welke minder dan f 800,- jaars bedragen, over het tweede kwartaal van den vorigen jaar 1810.

diens huns vaders te volgen of in den joodschen te geval, tegen alle verwachting, een kind beneden de weigeren van godsdienst te veranderen, zullen de over dit aangaat, moeten onderzoeken of het godsdienstig of vreemde aansporingen zijn, die hem in het joden. In alle gevallen moet hij gedurende 6 maanden in lijken godsdienst onderwezen worden, en indien hij weigering volhardt, zal hem de vrijheid gelaten worden wat hij zal verkiezen. De kinderen boven de 7 j weigeren, zich te laten doopen, blijven onder het van tot op het oogenblik, dat de wet hen daarvan bevrijdt tusschentijd kan de vader noch direct noch indirect den christelijken godsdienst te doen aannemen. Deze honden op zoo dra zij hun 12e jaar bereikt zullen hebben.

De dorpen Aspern en Wagram zijn thans weder opbouw. Bijna alle de boeren hebben eenen kogel, die slagveld hebben opgeraapt, in de muur, boven hunne plaatsen, ten einde het aandenken aan die schrikkelijke te bewaren.

(Gazette de France.)

Van wege den rekwestmeester directeur van het grootboek der publieke schuld van Holland, wordt, bij deze, ieder zich, voor schade zoude kunnen wachten, geadverteerd door denzelfden is afgegeven ten declaratoir, om, ten plaats van een in het ongereede geraakte obligatiën, de voormalige gewesten Holland en West-Vriesland, te terden, in dato den 7den van bloemaand 1793, n^o 1, de ten name van Sara en Clara van Someren, en name van Helena Sara en Clara van Someren, groot f 800,-, rentende 2 1/2 pCt.

De officieren der keizerlijke marine, welke zulke als den genoodigd, ten spoedigste bij de prefekt van Amsterdam, den 4den van sprokkelmaand 1811, op

PREFEKTUUR VAN DE ZUIDERZEE.

De prefekt van het departement van de Zuiderzee, rijk, en officier van het legioen van eer, ontvinge een missive van den rekwestmeester intendant van de sche zaken in Holland, in dato den 26sten dazer maand daarnevens, ten einde daar aan de noodige publiciteit en deszelfs executie te verzekeren, kopiëlijk inzendende sluit van Z. D. H. den prins, gouverneur-generaal der menten van Holland, van den 23sten te voren, n^o 1, wordt verklaard, dat de hollandsche hoogduitsche gemeenten dezelfde regten zullen genieten, als wazige ingezetenen, onder het gezag der fransche saren.

Brengt hetzelfde, bij deze, ter kennis van de ingezetenen van dit departement, tot derzelyer informatie en narigt. Haarlem, den 30sten van louwmaand 1811. De prefekt voornemende de voorsz. JAN VAN STIJN

PREFEKTUUR VAN HET DEPARTEMENT DER MONDEN VAN DE ZUIDERZEE.

De prefekt van het departement der Monden van de Zuiderzee, brengt, bij deze, ter kennis van alle uitgevers, boekverkoopers, en alle anderen, in dit departement drijvende, dat bij decreet van Z. M. den Keizer van Frankrijk, in dato den 28sten van wintermaand 1810, is bepaald, dat de uitgaven, voor den 1sten van louwmaand 1811 in Holland gedrukt en gedaan, van werken bevoorende in Frankrijk uitgegeven, en welke een letterkundig eigendom van de schrijvers uitmaken, niet zullen worden beschouwd als nadrukken, wanneer zij vóór den 1sten maand aanstaande zullen zijn gestempeld.

2^o. Dat danvolgens de gezegde uitgever, drukker, koopers, en allen, die boekhandel drijven, en handelen zouden zijn van zoodanige werken, gehouden zijn, tijd van een maand, na de afkondiging van het gezegde decreet, opgave van het getal exemplaren van elk daz, aan den prefekt van het departement, te doen, die den intendant der binnenlandsche zaken kennis zal geven.

3^o. Dat de exemplaren van zoodanige werken, door of boekverkooper in het departement, vóór den 1sten maand eerstkomende moeten vertoond worden aan den prefekt, die daartoe zal worden aangesteld, en de eerste exemplaar door hem, met het daartoe vervaardigde, zullen worden gestempeld, waar na dezelve exemplaren door het gehele rijk zullen kunnen verkocht worden. 4^o. Dat de boekverkoopers gehouden zullen zijn, gedeelte van het geheel der door hen opgegeven werken in hunne magazijnen voorhanden, of ter hunner dispositie aan de autoren of eigenaren te betalen, en zulks, in evenredigheid van den verkoop, dien zij doen, en welke gerekend zal worden, volgens het getal, dat zij blijven, en door hen aan te wijzen exemplaren. Gesteldt danvolgens de prefekt alle uitgever, drukker en boekverkoopers, in dit departement, welke uitgaven, die in de termen van het gemeld keizerlijk decreet, bezitten, vóór of op den 11den dazer loopende maand, behoort te worden opgaven, door hen onderteekend, en te zenden: in welke opgaven zullen moeten

...ding zal geschieden bij toegezegde briefjes.

THEATRE FRANÇAIS SUR L'ERWTEMARKT.
 Aujourd'hui, 6 février 1811.
 (ABONNEMENT GÉNÉRALEMENT SUSPENDU,
 au bénéfice de Mlle. LOBÉ.)
 La première représentation de JEAN JACQUES ROUSSEAU
 DANS SON HERMITAGE, ou LA VALLÉE DE MONMORENCY,
 de M. de La Harpe, en 3 actes de Pains; suivi de la première représentation
 de L'ARTISTE PAR AMOUR, comédie en un acte, en vers, de
 M. de La Harpe. Le spectacle sera terminé par la première représentation
 de LE ROI ET LE PÊLERIN, vaudeville en 2 actes de M. Radet, Plis,
 et Desfontaines.
 Samedi, le 9 février, BAL.

DEUTSCHES THEATER IN DER AMSTRESTRASSE.
 Heute, mittwoch, den 6 februar 1811.
 Wird von der gesellschaft INDUSTRIE ET RÉGÉRATION auf-
 geföhrt, LILLÄ, oder SCHÖNHEIT UND TUGEND, grosse oper
 in 3 acten, die musik ist von Martini.

